

شاه عبداللطيف جي عكسي شاعري
(سُر سهڻي)

Imaginery Poetry of Shah Abdul Latif
(Sur Sohni)

ABSTRACT:

The universe is adorned with aesthetic beauty. Meanwhile, human senses kept engrossed in comprehending this beauty of the objective world; the poets and philosophers excelled in aesthetic discernment and subtle perception detection.

Shah Abdul Lateef Bhattai is the towering figure in the annals of history of Sindhi literature. His poetry teems with fuller depiction of scenes of nature and social conditions. His poetry appears to be replete with diverse characteristics of images. He spent most of his life travelling. His keener eye heavily vests in the observance of events, social conditions and natural phenomena of multitudinous forms. His unique way of translating the perception into poetry is the quintessence of his acute observation. Depiction of natural scenes in poetry is not a novel idea, however, what gives the poet an oceanic vastness is his unique way of expression. Although, all of the Shah Lateef's poetry is treasure of images, but here the discussion is limited to images used in "Sur Sohni". This Sur Abounds in images, as if the great bard has presented images and images only. Study reveals that this aspect of Shah Lateef's poetry is important and esteemed one. The precious abundance of images and their excellent usage by Lateef due to his sharp observance of nature warrants research on modern principles.

عڪس جو محور قدرتي نظارا آهن، جلال ۽ جمال سونهن جا به اهم رُخ
ٿين ٿا. ڪائنات جي اهڙي سونهن قدرت جي ڪاريگري آهي. خوبصورت ۽
سونهن جي نزاکت وري صداقت ۾ سمايل آهي. جڏهن ته صداقت، خوشي ۽ غم
جو پاڻ ۾ هڪ سنگم آهي. ڏک ۽ سک جو هڪ آفاقي ميلان آهي، هڪ ڪشش

آهي، هڪ مقناطيسي سگهه آهي. اها ئي دلپسند ۽ دل کي لڳائيندڙ حقيقت دنيا جي وڏن وڏن ڏاهن، فلسفي ۽ شاعرن جو مرڪزي نڪتو رهي آهي.

غلام نبي سڌايو لکي ٿو ته:

”شاهه لطيف جي شاعري فطرت جي مشاهدي جو هڪ کليل ڪتاب آهي، ان ڪري رسالي ۾ عڪس جي به گهڻائي آهي.“ (1)

تنوير عباسيءَ موجب، ”سنڌ جو هر نظارو سندس شاعري ۾ موجود آهي. ٿر، بر راتو، رڃ، ڏنگا چارا، ڍنڍون، پاڻيءَ تي ترندڙ ٻيڙيون، ڪنول جا گل، بندر بازارون، جهازن جا سڙهه، ٻيڙياتا، سامونڊي، اٺن جو قطارون، پڪين جا ولر، ڪونجون، ڪانءُ، هنج، درياھ ان جي مستي، چولين جو شور، سج، چنڊ، تارا، ڪتيون، لهندڙ سج، ڦٽندڙ باڪ، موڪيءَ جا مٽ، مينهن جا وسڪارا، ڪنڍيون مينهنون، پتل نيل، پتل پمپا وار ۽ ٻيا ڪيترائي اهڙا عڪس آهن. جن کي شاهه لطيف ڪمال فنڪاريءَ سان پيش ڪيو آهي.“ (2)

شاهه لطيف فطرت جي انيڪ نظارن کي پنهنجي ڪلام ۾ سمائي ڇڏيو آهي. شاعريءَ ۾ فطرت جي ڪيترن ئي واقعن جي مصوري ڪيل آهي. ننڍي کان ننڍي، عام ڳالهه يا حالت کي به عمدو لفظن سان جوڙي بيان ڪري ٿو. هن وٽ جيڪڏهن ڪنهن جبل جو ذڪر اچي ٿو ته، ان جي جمالياتي خوبين ۽ جلالي ارڏاين، اوچاين جو ماهرانه نموني سان موزون تصور (Suitable Images) پيش ڪري ٿو. ڪلياڻ آڏواڻي جي مطابق،

”شاهه سنڌ ۾ پهريون شاعر هو، جنهن طبعي شعر چيو، هو سير ۽ سياحت جو شائق هو، قدرت جي هر ڪرشمي کي پنهنجي نوراني ۽ باريڪ نظر سان جاچي ان جو جمال ۽ جلال تي اونهو تصور ڪيو آهي.“ (3)

شاهه جو مڪتب ڪائنات آهي ۽ ان جو اڀياس، مشاهدو ۽ تجربو آهي، جو هو فطرت جي خارجي حسن مان حاصل ڪري ٿو. شاهه لطيف جي شاعري عڪس جي سونهن سان ڀري پئي آهي. هن وٽ ڌرتيءَ کان آسمان تائين سمائيل جلال ۽ جمال جا عڪسي تجلا پيا پسجن.

فهميده حسين لکي ٿي ”هڪ سچو شاعر مختلف تجربن مان عڪس ۽ مثال اخذ ڪندو آهي. شعر جي عظمت مشاهدي جي عظمت ۽ وسعت تي منحصر هوندي آهي.“ (4)

(هن مقالي ۾ ذڪر ڪيل بيت غلام محمد شھواڻي جي ترتيب ڏنل ”شاه جو رسالو“ مان کنيا ويا آهن.)

سر سهڻي ۾ عڪسيت:

جيئن تنوير عباسي لکي ٿو:

”شاعر پنهنجا محسوس ڪيل جذبا عام ماڻهوءَ تائين پهچائڻ ٿو گھري، ان ڪري هن کي پنهنجي محسوس ڪيل ڪائنات بيهر تخليق ڪرڻي ٿي پوي. ڪائنات جي ان بيهر تخليق لاءِ عڪس بهترين ذريعو آهي.“ (5)

شاعر اهڙي تجرباتي دنيا مان گذري جيڪي نتيجا اخذ ڪري ٿو، تنهن کي تصورن ذريعي واپس آڻي (Hark_Back) ڪري، ٻولي جي سھاري (First Image) هڪ نئين زندگي جي شروعات ۽ (Second Image) جي صورت ڏي ٿو. شاه جو ڪلام سر سهڻي اهڙي منظر ڪشي سان ٽنڙا آهي. شاعر جا محسوس ڪيل جذبا ۽ ڪيفيتون سموري سر ”سهڻي“ تي پکڙيل ۽ حاوي ٿيل آهن.

واھڙ پريون مَ پاء، پڻ تون ليڪو ڏيڻو،
سدا سانوڻ ڏينھڙا هئن نہ هوندا،
وهاڻيءَ ويندا، اوپر اُتاهان لهي.
(شھواڻي: 3/13)

هي بيت نظري عڪس (Visual Image) جو هڪ نمونو آهي.

دَر هڙ ڏنس درياه ۾ جت لهريون ڪن لوڙا،
سئين اچي سمونڊ ۾، ٿيا سيڻايا سوڙا،
جي تارو هئا توڙا، تن هرپو پانيوهيڪڙو
(شھواڻي: 2/6)

هي بيت بصري ۽ سمعي عڪسن جو مثال آهي.

ان ڳالهه ۾ ڪو شڪ شهبو نه آهي ته بصر عڪس، ٻين عڪسن جي مقابلي ۾ وڌيڪ تاثير (Effectualness) رکندڙ ٿيندا آهن. ”سُر سُهڻي“ مان هڪ ٻيو بصري عڪس (Visual Image) وارو بيت هيٺ ڏجي ٿو، جنهن ۾ درياءَ جي ڪپڙ جو هڪ خوشحالي ۽ آبادي، سائو گاهه ۽ سرسبز تصور پيدا ڪندڙ منظر پسي سگهجي ٿو.

انڌيءَ وچون ڪنڌيءَ وچون، تنگئا لهي نه ٿڪ،
صورت جي ساهڙ ڏيل پنهنجي ڏک،
واهڙ ٽنين وڪ جن ساڻا سڀرين
(شهوڻي: 1/2)

هن بيت ۾ درياھ جي پرين ۾، يعني ٻئي ڪپڙ تي وچين ۽ مينهن جي تصويري عڪاسي ٿيل آهي. بيت چڻ ته هڪ پينافليڪس جي صورت اختيار ڪري بيٺل آهي جنهن ۾ درياھ جي ڪپ تي چراگاهه ۾ سائو گاهه چرندڙ مينهن جا ڏٺ نظر اچن ٿا. وچيون سر سبز ڪنڌيءَ تي ڪڏندي پسي سگهجن ٿيون. هڪ اثباتي رخ، خوشحالي ۽ هريالي، جيئرو جاڳندو چوندڙ، پُوندڙ نظارو، گڏوگڏ درياءَ جي تيزي ۽ ٽڪ ڪپڙ سان پاڪر پري ٿي. درياھ جون چوليون ڪپڙ کي پيچندي پوريندي خوف ۽ ڏهڪاءَ وارو تاثر به پکيڙي رهيون آهن. بيت، مثبت ۽ منفي تصورن جو ٻٽو عڪس به محسوس ٿئي ٿو.

بقول غلام محمد شهوڻي، ”شاهه، محاڪات جو ماهر آهي، شاهه جي نقش نگاري، هر هڪ بيت مان چُلڪي رهي آهي.“ (6)

قديم زماني ۾ وقت جي سجاڻ فطرت جي اهڙين شين سان ڪئي ويندي هئي، جيڪي شيون روزاني زندگي معمول موجب چرپر ڪنديون هيون، جيئن سج، چنڊ، تارا، ڪتيون وغيره ان سان گڏوگڏ پکين جي ڪجهه حرڪتن مان به اندازو لڳايو ويندو هو ته وقت، پهر، گهڙي، موسم ۽ مهل جي ڇا صورتحال آهي.

بقول شاهنواز سوڍر، ”پکين جي مختلف چرپر ۽ اٿڻ يا ٻولڻ مان سنڌي ماڻهو وقت ۽ موسم جو اندازو لڳائي سگهندا آهن ته هن وقت ڪهڙي مهل آهي ۽ ڪهڙي موسم آهي.“ (7)

شاعر ڏينهن ۽ رات جي تبديلي وقت ۽ پهڙ جي اهميت کي پنهنجي
ڪلام ۾ نقش چٽي ٿو. سُر سهڻي جي هيٺين بيت کي ڏسو.

وڻ وينا ڪانگ، وچين ٿي ويلا ڪري،
گهڙي گهڙو هٿ ڪري سڻي سانجهي ٻانگ،
سيئي ڍونڍي سانگ، جتي ساهڙ سڀرين.
(شهوائي: 1/1)

مٿيون بيت به نظري عڪس (Visual Image) جو هڪ نمونو آهي، جنهن
۾ وقت جي تبديلي ۽ رات جي خاموشي، بي قراري جو سبب بڻجي ٿي. اهڙا
عڪس ذهني ۽ جسماني هلچل جو ڪارڻ پڻ ٿين ٿا، نظري عڪسن (Visual
Image) جو ڪمال اهو به آهي جو خارجي نظارن (Objective Sceneries) عيني
ساجاهه (Ocular Sense) سان چڪاسي، پرک ۽ پروڙ ڪري هڪ عمدو تصوير،
جوڙي پڙهندڙ جي دل ۽ دماغ کي محسوسات جي خزاني سان روشن ٿو ڪري.

دراصل مٿي ذڪر ڪيل بيت گڏيل عڪسن جو مثال آهي. جنهن ۾
بصري عڪس (Visual Image) غير متحرڪ عڪس (Static Images) حرارتي
عڪس (Thermal Images) يعني ”گهڻ پهلو عڪس“ (Complex Images) جو
هڪ مجموعو آهي. شاهه لطيف جي شاعري ۾ عڪسن جو نرالو انداز ملي ٿو.
هر هڪ عڪس جا وري ڪيترائي پاسا، مختلف صورتن سان نمودار ٿين ٿا،
جيئن (Opposite Meaning) وارا عڪس خوشي ۽ غم، خوف ۽ چاهه، پوائتو ۽
وڻندڙ اهڙا ٻٽا رخ هڪ ئي بيت جي ساڳئي ست ۾ پسجن ٿا. همدردي
(Sympathy) ۽ غير همدردي (Unsympathy)، پسند (Likeable) ۽ نا پسندیده
(Unlikeable) وغيره جهڙا گڏيل احساسات پڻ اچي وڃن ٿا جيئن:

دَهَشْتِ دَرُ دَرِيَاهِ ۾، جَت لُڙ لَهْرِيُون لَسَ لِيٽَ،
اَٿيو اويارن ۾، باندي بوڙي بيٺَ،
جَت چڪڻ جي چيٺَ، اَت ساهڙ سِير لنگهائَ تون.

شاهه لطيف جي شاعري ۾ فطرت نگاري جا نقش چٽيا پيا آهن. مٿيون
بيت خوف ۽ ڏهڪاءَ جو هڪ اهڙو مثال آهي، جنهن ۾ درياھ جي دهشت
(Eldritch) ۽ خوفناڪ (Redoubtable) صورتحال جو منظر پيش ڪيل آهي.
درياھ جو شور (Tumult)، گجگوڙ (Roar)، جنبش، موج، مستيءَ جي پوريءَ ريت

(Squabble Image) جي صورت گري ٿيل آهي. اتي دل کي لپائيندڙ، سکون ڏيندڙ، ذهني تسڪين بخشيندڙ، درياهي لهرون پنهنجي ڪنهن نرالي انداز (Fantastically) سان رقص ڪندي نظر اچن ٿيون. درياهي خوف سان گڏوگڏ هڪ رومانس وارو پاسو به ڏيکاريل آهي، جنهن ۾ (Foggy Weather)، ڇهڻ وارو عڪس (Tactile Images) ڪوهيڙي جو وڻندڙ منظر، لهرن جا هلڪا لوڏا، پاڻيءَ جي تڏاڻ جو احساس (Thermal Images)، درياھ جي سطحي / مٿاڇري لس لیت جهڙا مليل جليل (سلاھڙيل) عڪس ڏسڻ ۾ اچن ٿا. هيٺيون هي بيت ڏسو: جيڪو (Thermal Images) ۽ ڇهڻ واري عڪس (Tactile Images) جو هڪ نمونو:

سَهَ سيارو، پاڻي پارو، جت جهڙ جهڪ ۽ جهول،
من اندر ميهار جا هيٺيڙي اچن هول،
جلانھن ٻڌيس بول تي اڙانگا آر ٿران.
(شهوائي: 3/15)

سياري جي سردي سابه مڪمل جوين سان ۽ درياھ جو تڏو پاڻي، مٿان وري جهڙ ۽ جهولا، بيت جي جائزي وٺڻ سان اها ڳالهه پلٽ پئي ٿي ته شاعر ڪيڏا نه سهڻا عڪس نه صرف پيش ڪري ٿو بلڪ عڪس تي مڪمل مرڪزي شعاع (Focus) پڻ ڪري ٿو. سُر سهڻي سمورو رومانس جي عڪسن سان ڀريو پيو آهي. البتہ ڪٿي ڪٿي خيالن جي ٽڪراءَ واري صورتحال به ڏسڻ ۾ اچي ٿي، سو به هڪ شاعرانه انداز آهي.

آوازي عڪس (Auditory Images):

حواسن (Senses) جو اصل مقصد ئي اهو آهي، جو ڪائنات ۾ ٿيندڙ واقعن، نظارن، حالتن، حرڪتن، تبديلين، سميت سڳند ۽ سرهاڻ، مناڻ ۽ ڪڙاڻ، سازن ۽ آوازن جي حقيقي صورت کي ذهنن تائين رسائي ڪرڻ ۽ ڪنهن سمجھ ڏانهن، ڪنهن فڪر ڏانهن متوجهه ڪرڻ آهي. آوازي عڪسن جي زيب ۽ زينت، نزاڪت ۽ نفاست بين عڪسن جي مقابلي ۾ وڌيڪ اثرائتي آهي. سُر سهڻي جو هي بيت ته ٻڌو:

چوڌاري چڙا ٻُرن پيلاين جا
ستي سنپارن جو پيڙ ڪن پڙاڻ
وهڻ مون نه وڙاڻ سڻيو جهانءَ جهجي هنيون
(شهوائي: 4/2)

آوازي عڪسن جو هلڪو ترنر جو احساس يقينن هڪ تاثير رکي ٿو، جنهن جو اثر دل ۽ دماغ کي اضطرابي ڪيفيت طرف وڌائي ٿو. سهڻي هر طرف چڙن جي چونگار ۽ هونگار جا آواز ٻڌي رهي آهي. چڙن جو منڙو آواز، وڻندڙ گونج ٻڌندڙن جي لاءِ سرور جو ثمر ۽ ذهني تسڪين جو سبب بڻجي پوي ٿي. اهڙي سريلي آواز جي سرور ۾ سمايل گهٻراهٽ، تڙپ، بي قراري، لڇ ۽ لوچ جهڙيون ڪيفيتون به شامل آهن. مٿي ذڪر ڪيل بيت ۾ آوازي عڪس (Auditory Images) تي غور ڪرڻ سان هڪ رد عمل واري تاثيري عنصر جي جهلڪ محسوس ٿئي ٿي. يعني ماڻهوءَ جي اندر ۾ منزل تي پهچڻ جا جذبا اڇل ڏين ٿا. قدم پاڻ مرادو اڳتي وڌڻ لڳن ٿا. اهي چڙن جي پڙلاءَ وارا آوازي عڪس (Auditory Images) سهڻي ڪي ستي به ٻڌڻ ۾ اچن ٿا، جڏهن ته سجاڳي جا هوڪا سڏ هجن. محبوب سان ملڻ جو هڪ موقعو هجي. سر سهڻي ۾ آوازي عڪسن جا هيٺيان بيت به ڏسي سگهجن ٿا.

هُن پَر سُبُورِ هَاڪَ، سَتِي سَنِيَارِنِ جِي
 مَحَبَتِي مِيهَارِ جِي، چڙن چوريا چاڪَ
 اُنِين جِي اوطاق، وَجَنُ وَاچُ مَوْنِ پِيو
 (شهوائي: 4/9)

مٿي ڏنل بيت آوازي عڪسن (Auditory Images) جا بهترين نمونا آهن. شاهه جي شاعري مختلف عڪسن سان ڀري پئي آهي، چڙن جو آواز لڳ لڳ ڪي چوري ٿو. سنگهڻ جا عڪس (Olfactory Images) پنهنجي فن جي لحاظ کان ڪمال جي وسعت (Extensiveness) رکندڙ آهن.

تنوير عباسي ڄاڻائي ٿو ته: ”شاهه لطيف جو اهو حس ايڏو ته سجاڳ آهي جو هن، هر قسم جي خوشبو جهڙي آهي ۽ ان جو بيان اهڙيءَ ريت ڪيو اٿائين، جو اها خوشبو پنهنجي جادوءَ سان پڙهندڙ يا ٻڌندڙ کي ويڙهي ٿي وڃي.“ (8)

شاهه لطيف جي سُر ”سهڻي“ مان هيٺيون بيت سنگهڻ جي اهڙن عڪسن جي پوراڻي هن ريت ڪري ٿو.

لهر مڙوئي لال، وَهَنُ گُڙورانِ وَرُو
 او بهار ٽنڀير جا، جَرُ مان اچنِ جَالُ،
 ڪُنِين گهڙي ڪال، سِڪَ پريانِ جِي سُهڻِي.
 (شهوائي: 5/20)

اندازو ڪريو، شاعر سنگهڻ جي عڪسن کي ڪهڙي نه انمول نموني سان جهڻي لفظن کي بيت ۾ ڳائي ڇڏيو آهي. درياهي پاڻي، لهرون،

ٿورڙو توجه سان، شاعر جي منفرد بياني قوت کي جيڪڏهن ڄاڻبو ته، آوازي عڪسن منجهه خوشبوءِ جا عڪس رلجي ملجي ستل سهڻي جي جذبن کي سجاڳي جا پيغام پهچائين ٿا، ڪيئن سهڻي ننڊ جي خمارن ۾ به ما محبت خوشبوءِ بڻجي پئي مٿان ڦيرا ٿي ڏي. هيءَ سرهاڻ ۽ سڳند پرين جي پار کان پهچي، محبوب سان ملڻ لاءِ اتساهه پئي پيدا ڪري.

شاعر محبوب جي جذباتي ڪيفيتن کي ٻوليءَ جو ويس پهرائي، لفظ خوشبوءِ سان تمار ٿي، سڳند ۽ سرهاڻ پڪيڙي آسپاس جي سموري ماحول کي سهڻي سميت ڇاتيءَ ۾ چيهه ڏيئي ٿو.

تنوير عباسي لکي ٿو: ”شاعراڻو عڪس، جيترو گهڻ پاسائون هوندو، جيترو گهڻ پاسن کي ڇهندو، اوترو ئي جامع ٿيندو ۽ ڪائنات جو اوترو ئي مڪمل نقشو پيش ڪندو.“ (9)

عڪس جي چٽائي ۽ عڪسي نقشي جي جامعيت ان ڳالهه ۾ آهي ته شاعر مڪمل حواسن کي ڪتب آڻي شين جي حقيقت کي ذهين (Genius) ٿي سوچي، پرکي (Ascertain) ڪري تنهن بعد ان کي منظم (Organize) طريقي سان عڪس کي مرڪزي شعاع (Focus) ڪري شاعري ۾ آڻي موتين ۾ جڙي ڇڏي. جديد دور جي عڪسيت پسند (Imagist) جي نظر ۾ عڪسن کي مرڪزي حيثيت حاصل آهي ۽ ان جي انداز بيان کي وڌيڪ اهميت ڏني وڃي ٿي.

رنگين عڪس (Colour Images):

رنگن جي هڪ عجيب دنيا آهي. رنگن سان ڪائنات جو وجود آهي. رنگ ڪائنات جي سونهن آهن ۽ سونهن جا الڳ الڳ تجلا آهن. رنگين صورتن سان گڏوگڏ، همڪنار، هم انداز، لفظن جي مصوري، ذهني سکون ڏيندڙ، اکين جو نار ٿيندڙ، دل کي قرار ڏيندڙ آهي ۽ هڪ معنوي (Figurative) حيثيت منجهس شامل آهي. رنگ هڪ وسيلو آهن، جنهن جي ذريعي شاعر ڪنهن معنيٰ خيز مقصد جي سجاڳ ڪرائي ٿو. هو فطرت جي نظارن کي رنگن جي ٻوليءَ سان پرکي (Perceive) ڪري نتيجا ٻڌائي ٿو. شاعرن وٽ رنگن (Colour) کي وڏي اهميت حاصل آهي.

بقول تنوير عباسي: ”هر مصور ۽ شاعر کي پنهنجا پنهنجا مرغوب رنگ ٿيندا آهن. هر مصور ۽ هر شاعر انهن مرغوب رنگن جو بار بار استعمال ڪندو آهي.“ (10)

شاعر پنهنجي پسندیده رنگن کي پنهنجي ڪلام ۾ استعمال ڪندو آهي ۽ هر رنگ جي پنهنجي هڪ ساڃاهه آهي. شاهه عبداللطيف جي شاعري ۾ رنگن جا عڪس گهڻي مقدار سان آيل آهن. سندس شاعري رنگن جي عڪس سان ڀري پئي آهي. ان سلسلي ۾ تنوير عباسي جي ڪيل تحقيقي ڪوشش هڪ اهم وڪ آهي.

بدر ڌامراهو لکي ٿو: ”هو رنگن جون علامتون بيان ڪرڻ ۽ لفظن ۾ ڪنهن شيءِ يا منظر جو چٽ چٽڻ ۾ پنهنجو مت پاڻ آهي.“ (11)

سُر سهڻي مان ورتل هڪ بيت جنهن ۾ ڪاري رات جو اونداهو عڪس ڏنل آهي.

ڪاري رات ڪچو گهڙو اوڻتيهين اونداهي،
چنڊ نالي ناه ڪو درياھ ڌڙ لاهي،
ساهڙن ڪارڻ سهڻي آڌي ٿي آئي،
ايءُ ڪرُ الاهي نات ڪُن ۾ ڪير گهڙي.

ڪاريون ڪڪيون ڪنڊيون وارا ڪيون ورن،
جوءِ جا جاندارن جي پيلا ٻه ٻه ڪن،
اچي ريل رهن مون سان پارا سُڀرين.

وڙ اونداهي راتڙي، ڪو چانڊوڪي چانڊا
اوري ميهار، منهن مَ پسان ڪو پيو!

(شهوڻي: ابيات متفرقه 9/11)

شاعر، اونداهي ۽ روشني جا گڏيل عڪس چٽيا آهن. هتي اونداهي رات يعني ڪارو رنگ ۽ چانڊوڻي چانڊاڻ جو مطلب روشني يعني اڇاڻ ٻئي متضاد علامتي معنيٰ رکندڙ عڪس ڏنل آهن.

ڪارو رنگ جيئن ته پاڪ ۽ مقدس (اهڃاڻي) حيثيت رکندڙ رنگ آهي. باوجود خوف واري ۽ (Disgraceful Symbol) جي، هڪ مان مرتبي وارو رنگ آهي جنهن جو مثال غلاف ڪعبه جو رنگ به ڪارو رنگ آهي. قرآن پاڪ جي

اڪرن جو رنگ به ڪارو آهي. ڪارو رنگ جيڪڏهن محبوب جي وارن جو هجي ته جماليات جي اهم خوبي مان شمار ٿئي ٿو ۽ سونهن جي سجاڻ آهي. پر جيڪڏهن ڪارو ٽڪو ڪنهن سماجي ريتين رسمن جي حوالي سان ڪٿو ته (Disgraceful) اهڃاڻ ڏيندو.

شاهه لطيف وٽ ڪاري رنگ جو تصور نه صرف خوف جو اهڃاڻ ڏي ٿو، بلڪ مشڪل مرحلي ۽ انتهائي ڏکي رستي جي اهڃاڻي حيثيت رکي ٿو. ڪارو رنگ بيت ۾ مشڪلاتن جي هڪ پهاڙ واري علامتي حيثيت رکي ٿو، سهڻي سڀني خوف خطرن کي منهن ڏيڻ لاءِ هر ممڪن ڪوشش ڪري ٿي. جتي چنڊ جي روشني به ميسر نه هجي، درياھ جي گجگوڙ هجي، سهارو به بي پروسه جوڳو هجي ۽ رات جو پويون پهر، جيڪو ڪيترو عجيب هوندو، جو هڪ طرف ضعيف عورت ته ٻئي طرف اونداهي رات جو خوف، درياھ جو خوف، ڪُنن جا ڪڙڪا، سڀ خوف گڏجي به سهڻي کي پنهنجي منزل تي پهچڻ کان روڪي نٿا سگهن. ڪارو رنگ يقينن اثرائتو رنگ آهي ۽ ڪو به رنگ جڏهن ذهن ۾ رنگين تصور پيش ڪري، ڪي جذباتي ڪيفيات اُڀري اچن ته سمجهو اهو ئي عڪس آهي.

هڪ ٻئي بيت ۾ ڳاڙهي رنگ جو عڪس پسجي ٿو.

ڳچيءَ پايو بانهن، ويني روءِ وچن سين،
لايان لال لڳن کي، آئين جي چرو ڪانهن،
آئون اوھان جي دانھن، سدا پٿان سنري.

(شهوائي: 4/14)

هن بيت ۾ شاعر ”لال“ لفظ ڪتب آندو آهي، جنهن مان ڳاڙهي رنگ جو عڪس ملي ٿو. شاهه لطيف وٽ ڳاڙهي رنگ جو استعمال گهڻي مقدار ۾ ٿيل آهي. تقريبن سُرُن ۾ مختلف لفظن سان ڳاڙهي رنگ جي گهڻي سجاڻ ڪرائي آهي.

تنوير عباسي، لکي ٿو ”ڳاڙهو رنگ، شاهه لطيف جو سڀ کان وڌيڪ مرغوب رنگ آهي.“ (12)

شاهه لطيف جي ڪلام ۾ اهڙا ڪيترا لفظ ڪتب آندل آهن جيڪي ڳاڙهي رنگ جي لاءِ استعمال ٿيا آهن.

بدر ڌامراهو موجب، ”شاهه جي رسالي جي اڀياس مان معلوم ٿئي ٿو ته، کيس هي رنگ بيحد پسند هو، ڇاڪاڻ ته هي واحد رنگ آهي جيڪو سُرُ ڪلياڻ کان وٺي سر بلاول تائين يعني ٽيهن ئي سُرُن ۾ هن رنگ جو ذڪر ملي ٿو ۽ لڳ ڀڳ اهڙا سو بيت آهن.“ (13)

ڳاڙهو رنگ ڪيترن ئي اهڃاڻي عڪسن جي معنيٰ رکي ٿو، خون جو رنگ به ڳاڙهو آهي، جنهن مان تباهي ۽ بربادي، ظلم يا خونريزي وغيره جون معنائون تباهي جون عڪسي تصويرون به ملن ٿيون. مارڪسوادي رنگ، انقلاب پسندي سميت رومانوي پهلو به ملي وڃن ٿا جيڪڏهن سرخي جو مثال وٺو ته محبوب جي سموري سونهن اکين آڏو اچي بيهي ٿي.

ميهارا مرڪ، پيتائين پريم جي،
تنهن مُنڌ متوالي ڪي، سنڌيءَ ساءِ سُرڪ،
لڳس ڪام ڪرڪ، لوهان تڪي لطيف چئي،

مٿي ڏنل بيت جي لفظن مرڪ ۽ سُرڪ ۾ ڪيڏي نه رس ۽ چس پريل آهي، جو لفظ زبان تي ايندي ئي ذائقيدار / ذائقي جو تاثير (Efficacy) هڪ خاص (Flavour) لذات ۽ سواد يقينن محسوس ڪرائين ٿا.

پيو بيت:

ميهارا مهڻي، پيتائين پريم جي،
اُرڪ سُرڪ سيد چئي، لڳس ڏوت ڏهي،
سگهي تان نه سهي ملي جان نه ميهار ڪي.

(شهوڻي: 4/16)

هن بيت ۾ شاعر (Taste Images) جا عڪس جيڪي ڏنا آهن، تن ۾ عڪسيت کان گهڻو وڌيڪ حقيقت جو هڳاءُ لفظن منجهه موجود آهي جنهن ۾ ”مهڻي“، ”اُرڪ“، ”سُرڪ“ ۽ ”ڏوت ڏهي“ جهڙا لفظ گهڻا سگهه آھن.

متحرڪ عڪس (Kinetic Images):

متحرڪ عڪس مان مراد، اهڙا عڪس جيڪي پنهنجي وجود ۾ متحرڪ ڏيکارين، جن عڪسن ۾ رمندڙ، ڦرندڙ، ڏڪندڙ ۽ وسندڙ يا چرپر ڪندڙ منظر شامل هجن جن جي حرڪت جذبن ۾ اُڀار پيدا ڪري. خارجي نظارا جهڙا هوندا

لفظن ۽ عڪس ۾ احساس به ان ريت جنم وٺندو. جيڪڏهن خارجي منظر حسين هوندا ته عڪس به انساني ذهن کي سُور پيا ڏيندا، پر جيڪڏهن ڪي خوفناڪا منظر هوندا ته عڪس ڊپ جو تاثر پيدا ڪندي ۽ وري بيئي گڏجي گڏيل (Multiplex Images) گهڻ رخو احساس جنم وٺندو. شاه لطيف عڪسن جي دنيا کي ڏاڍو رنگين بنايو آهي جنهن سان ڪلام پڙهڻ جي تعداد ۽ دلچسپي ۾ اضافو ٿئي ٿو.

تاج جويو موجب، ” اُهيچاڻ وانگر عڪس جي دنيا ۾ پڻائي سان اڃان تائين ڪو شاعر برميجي نه سگهيو آهي. سندس سموري شاعري عڪسن جي انڊلٽ سان جهرمر ڪندي نظر ايندي.“ (14)

متحرڪ عڪسن جا بيت هيٺ ڏجن ٿا.

ڪاري رات ڪچو گهڙو، مٿان وسي مينهن،
هڪ ڀو بيراھ جو، ڀيو سانڀارا سينهن،
شال ۾ چڄي نينهن، گهڙان گهريو جندڙي.

(شهوائي: 6/15)

هن بيت ۾ متحرڪ عڪسن (Kinetic Images) سان گڏو گڏ رنگن جو عڪس (Colour Images) ۽ تڙاڻ گرمائ (Thermal Images) جهڙا گڏيل عڪس به سمايل آهن.

جيئن جمشيد سولنگي پنهنجي اير اي لاءِ پيش ڪيل مونوگراف، ”سرمڊ چانڊئي جي عڪسي شاعريءَ جو تنقيدي اڀياس“ ۾ لکي ٿو:
”متحرڪ عڪس، عڪسن جي دنيا ۾ ٻين عڪسن کان وڌيڪ سگهه ڏين ٿا“ (15)

شاعر عڪسن جي ذريعي قدرتي خوبصورتِي کي باريڪ بيبيءَ سان جانچي، پرکي، پروڙي هڪ سيڪنڊ اميج ڏيئي منظر تي آڻي ٿو. اها ئي شاعر جي عظمت آهي جيڪا خوبي شاعر کي دنيا جو اعليٰ ۽ عظيم بڻائي ٿي.

نتيجو (Conclusion):

شاه لطيف جي عڪسي شاعري جي اڀياس مان جيڪي نتيجا اخذ ڪيا آهن، تن مان منهنجي نظر موجب ”سُر سُهڻي“ ۾ عڪسن جو اڀياس هڪ دلچسپ موضوع رهيو. اڪثر بيت ۽ ابيات متفرقه تخليقي عڪسن سان ٽمٽار

آهن. شاعر وٽ عڪسن کي جوڙڻ جو هڪ نرالو انداز سامهون آيو آهي. عڪسي تجلا، شاهه جي ڪلام جي خاص سونهن آهن. شاهه لطيف قدرتي نظارن، واقعن ۽ حالتن کي وزنائتي ۽ هڪ سگهاري انداز سان چٽي ٿو. اڀياس مان اهو به معلوم ٿيو آهي، ته شاعر جي پرک ڪرڻ واري جس ۽ اظهار جو نمونو اهم خوبيون آهن. صرف عڪسن جو مطالعو ڪرڻ سان به ڪيترائي ڪتاب لکي سگهجن ٿا. شاهه لطيف جي عڪس بيتن ۾ آسمان تي ستارن جهڙي حيثيت رکندڙ آهن. شاعر عڪس کي بيتن تي مرڪزي شعاع (FOCUS) ڪندي نظر اچي ٿو.

حوالا:

1. سڌايو، غلام نبي ”شاهه لطيف جو علامتي شعور“ ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 2007، ع، ص: 185
2. عباسي، تنوير، ڊاڪٽر، ”شاهه لطيف جي شاعري“ ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1995، ع، 2000، ص: 153
3. آڏواڻي، ڪلياڻ، ”شاهه جو رسالو“، ڪراچي، سنڌيڪا اڪيڊمي، 2008، ع، ص: 28
4. ميمڻ، فهميده حسين، ”ادبي تنقيد فن ۽ تاريخ“ ڪراچي، نئون نياپو اڪيڊمي، 2002، ع، ص: 227
5. عباسي، تنوير، ڊاڪٽر، ”شاهه لطيف جي شاعري“ ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1995، ع، 2000، ص: 151
6. شهاڙي، غلام محمد ”شاهه جو رسالو“ ڪراچي، سنڌيڪا اڪيڊمي، 1993، ع، 2005، ص: 43
7. سوڍو، شاهنواز، ”سنڌي ثقافت ۽ شاهه لطيف“ پٽ شاهه، ثقافتي مرڪز، 1991، ع، ص: 300
8. عباسي، تنوير، ڊاڪٽر ”شاهه لطيف جي شاعري“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1995، ع، 2000، ص: 127
9. عباسي، تنوير، ڊاڪٽر ”شاهه لطيف جي شاعري“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1995، ع، 2000، ص: 180
10. عباسي، تنوير، ڊاڪٽر ”شاهه لطيف جي شاعري“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1995، ع، 2000، ص: 192

11. ڌامراهو، بدر، ”لطيفي انسائيڪلوپيڊيا“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 2007ع، ص: 234
12. عباسي، تنوير، ڊاڪٽر ”شاهه لطيف جي شاعري“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1995ع، 2000ع، ص: 191
13. ڌامراهو، بدر، ”لطيفي انسائيڪلوپيڊيا“، روشني پبليڪيشن، ڪنڊيارو، 2007ع، ص: 238,237
14. جويو، تاج، ”نيٺ مهٽي خيال جاڳيا“، ڪنڊيارو، روشني پبليڪيشن، 1993ع، ص: 34
15. سولنگي، جمشيد، ”سرمي چانڊئي جي عڪسي شاعري جو تنقيدي ۽ تحقيقي اڀياس“، ايم اي سنڌي لاءِ لکيل مونو گراف، خيرپور، شاهه عبداللطيف يونيورسٽي.